National Library of Canada

1992-93 Estimates

Part III

Expenditure Plan

The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

©Minister of Supply and Services Canada 1992

Available in Canada through

Associated Bookstores
and other booksellers

or by mail from

Canada Communication Group — Publishing
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1993-III-6
ISBN 0-660-57013-0

Printed on recycled paper

Imprimé sur du papier recyclé

1992-93 Estimates

Part III

National Library of Canada

Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document, and as such contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

This Plan is divided into two sections. Section I presents an overview of the Program including a description, information on its background, objectives and planning perspective, as well as performance information that forms the basis for the resources requested. Section II provides further information on costs and resources as well as special analyses that the reader may require to understand the Program more fully.

Section I is preceded by details of Spending Authorities from Part II of the Estimates and Volume II of the Public Accounts. This is to provide continuity with other Estimates documents as well as to help in assessing the Program's financial performance over the past year.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The table of contents provides a detailed guide to the contents of each section, while the index allows the reader to focus on topics of interest. In addition, references are made throughout to allow the reader to find more details on items of particular interest.

92-04198/

Table of Contents

Spending Authorities

A. Authorities for 1992-93 4
B. Use of 1990-91 Authorities 5

Section I
Program Overview

A. Highlights of Plans for 1992-93 and Recent Performance 6
B. Financial Summaries
1. Summary of Financial Requirements 7
2. Review of Financial Performance 8
C. Background
1. Introduction 9
2. Mandate 9
3. Program Objective 9
4. Program Description 9
5. Program Organization for Delivery 11
D. Planning Perspective
1. External Factors Influencing the Program 12
2. Initiatives 13
3. Update on Previously Reported Initiatives 14
E. Program Performance/Resource Justification 15

Section II
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources
1. Financial Requirements by Object 21
2. Personnel Requirements 22
3. Transfer Payments 23
4. Revenue 23
5. Net Cost of Program 24
B. Topical Index 25

Spending Authorities

A. Authorities for 1992-93 — Part II of the Estimates

Financial Requirements by Authority

Vote	(thousands of dollars)	**1992-93 Main Estimates**	1991-92 Main Estimates
	National Library		
95	Program expenditures	**42,253**	40,976
(S)	Contributions to employee benefit plans	**3,226**	3,117
	Total Agency	**45,479**	44,093

Votes — Wording and Amounts

Vote	(dollars)	**1992-93 Main Estimates**
	National Library	
95	National Library — Program expenditures, the grants listed in the Estimates and contributions	**42,253,000**

Program by Activities

(thousands of dollars)	1992-93 Main Estimates					1991-92 Main Estimates
		Budgetary			**Total**	
	Authorized person-years*	Operating	Capital	Transfer payments		
National Library	503	41,119	4,028	332	**45,479**	44,093
1991-92 Authorized person-years	500					

* See Figure 11, page 22 for additional information on person-years.

B. Use of 1990-91 Authorities — Volume II of the Public Accounts

Vote (dollars)		Main Estimates	Total Available for Use	**Actual Use**
	Budgetary			
	National Library			
70	Program expenditures	35,158,000	37,558,000	**36,471,874**
(S)	Contributions to employee benefit plans	2,991,000	3,209,000	**3,209,000**
	Total Program	38,149,000	40,767,000	**39,680,874**

Section I
Program Overview

A. Highlights of Plans for 1992-93 and Recent Performance

The National Library has established the following goals for 1992-93:

- begin development work to replace the systems that support the Library's principal bibliographic database (see page 13);
- initiate new projects under the National Strategy for the Integration of Persons with Disabilities that will facilitate access to library materials (see page 13);
- coordinate the implementation of the government's permanent paper initiative, and participate in the testing of national standards for use in preservation microfilming projects (see pages 13 to 14);
- improve access to information on materials held in Canadian libraries (see page 14).

Highlights of the Program's performance during 1990-91 and 1991-92 are shown below:

- service levels and program outputs were generally maintained in spite of decreased resources (see pages 15 to 20);
- the Library began in 1991-92 the process to replace its aging bibliographic information management system with a new generation of systems and to provide systems support to functions now done in a manual mode. Five years remain in this six-year project (see page 14);
- a framework has been established for a National Strategy for Preservation in Canadian Libraries (see page 14);
- the Library has collaborated with two provinces to further resource sharing activities and the implementation of a national resource sharing strategy (see page 15).

B. Financial Summaries

1. Summary of Financial Requirements

Figure 1: Financial Requirements

(thousands of dollars)	**Estimates 1992-93**	Forecast 1991-92	Change
National Library	**45,479**	40,316	5,163
Revenue Credited to the CRF	**1,639**	1,659	(20)
Person-years*:			
— Controlled by Treasury Board	**503**	500	3
— Other	**2**	2	—
	505	502	3

* See Figure 11, page 22, for additional information on person-years.

Explanation of Change: The 1992-93 financial requirements of $45,479,000 represent a net increase of $5,163,000 over the 1991-92 forecast. Major items accounting for the change include:

Increases:	**($000)**
• additional funds for the new Information Technology System	4,440
• increased salary costs	863
• greater access for the disabled	325
• transfer of internal audit and program evaluation from the National Archives (two person-years)	298
• system disaster recovery plan	225
Decreases:	
• non-recurring funds from TB Vote 5 for payment of the Library Service Group (LS) Equalization payment	(623)
• removal of severence and maternity leave funds from budget	(223)
• transfer of funds to Supply and Services Canada regarding service fees	(142)

Explanation of 1991-92 Forecast: The 1991-92 forecast is $40,316,000 or 8.5% less than the 1991-92 Main Estimates of $44,093,000 (see Authorities for 1991-92 — Part II of the Estimates, page 4). The difference of $3,777,000 reflects the following items:

	($000)
• additional funds for the conversion of the Union Catalogue to an automated mode and for the Cataloguing-in-Publication initiative	700
• funds provided by TB Vote 5 for the LS Equalization payment	623
• new Information Technology System funds for 1991-92 reprofiled to subsequent years	(3,800)
• reduction resulting from February, 1991 Budget	(1,300)

2. Review of Financial Performance

Figure 2: 1990-91 Financial Performance

(thousands of dollars)	1990-91 Actual	1990-91 Main Estimates	**Change**
National Library	39,681	38,149	**1,532**
Revenue Credited to the CRF	1,788	2,021	**(233)**
Person-years*:			
— Controlled by Treasury Board	498	498	—
— Other	2	2	—
	500	500	—

* See Figure 11, page 22, for additional information on person-years.

Explanation of Change: The major items contributing to a net increase of $1,532,000 (4.0%) in the 1990-91 actual expenditures over the Main Estimates are as follows:

	($000)
• additional funds from TB Vote 5 to cover LS Equalization payment and for other collective agreement settlements	2,400
• additional employee benefit plan funds	218
• transfer of telecommunications and forms management from National Archives (2 person-years)	95
• Government-wide reduction	(600)

	($000)
• year-end lapse	(506)
• federal sales tax reduction	(75)

Explanation of Revenue:

• Reduction in revenue is due mainly to a decreased use of the DOBIS service	(233)

C. Background

1. Introduction

The National Library of Canada, established by Parliament in 1953, is responsible for collecting, preserving and promoting access to Canada's published heritage. The Library serves as one of the nation's foremost centres for research in Canadian studies and as a showcase for Canadian literature and music.

The National Library also plays a major role in fostering the development of library resources and services throughout the country, and facilitating resource sharing among Canadian libraries.

2. Mandate

The role of the National Library is governed by the National Library Act. Various sections of the Act specify the powers and duties of the National Librarian, empower the National Library to enter into agreements with other libraries and related institutions, and outline the requirements for the legal deposit of new Canadian publications with the National Library.

The provisions of the Act give the National Library a mandate to develop and preserve collections to support both its own services and those of other Canadian libraries, to administer legal deposit, to provide services which promote equitable access to the country's library and information resources for all Canadians, to compile and publish the national bibliography, to coordinate federal library services, and to transfer and dispose of surplus library materials from other federal departments.

3. Program Objective

The objective of the National Library is to facilitate the use of the library resources of the country by the people and Government of Canada.

4. Program Description

The National Library's program consists of three functional areas: Collections Management, Library Services, and Policy, Planning and Liaison.

Collections Management: consists of Acquisitions and Bibliographic Services.

The Acquisitions component is responsible for the development of the Library's collections of published material. It acquires material through legal deposit, purchase, gift, exchange, and administrative arrangements with the federal and provincial governments. It is also responsible for redistributing surplus published materials among Canadian libraries through the Canadian Book Exchange Centre, and coordinating the publication and sale of theses from 45 Canadian universities.

The Bibliographic component creates and maintains records which identify and describe Canadian publications, coordinates a prepublication cataloguing program covering Canadian trade and official publications (Cataloguing-In-Publication), compiles and produces current and retrospective national bibliographies of Canadiana, distributes machine-readable catalogue records for both Canadian and foreign materials, and provides access to the Library's collections by compiling and maintaining catalogues. This area is also responsible for developing bibliographic and documentation standards and for coordinating national programs for the assignment of international standard book and serial numbers to Canadian publications.

Library Services: consists of Public Services and Information Technology Services.

The Public Services Branch is responsible for managing the Library's collections and provides reference and research services to the public as well as to other libraries. In support of resource sharing it creates and maintains a national resource sharing database, provides location information on materials held in other Canadian libraries and lends material from the National Library's own collections to other libraries across Canada. It acquires and makes long-term loans of heritage language materials to other libraries to assist them in serving their multicultural communities.

Information Technology Services is responsible for developing, maintaining and operating the computer systems which support the programs and services of the National Library as well as those of the Canadian library community. It provides leadership, coordination and policy development for the emerging computer-based Canadian library and information community network. Information Technology Services conducts research into library applications for computer technologies, and provides support services to both the National Library and to its federal government library clients for end-user computing.

Policy, Planning and Liaison: consists of Corporate Management and External Relations.

Corporate management provides central management, planning and policy services as well as preservation policy services.

External Relations is responsible for the Library's communications and outreach programs: publications, marketing and promotional services, media relations, exhibitions, and cultural events. In addition, External Relations provides support services to federal government libraries and to Canadian libraries serving disabled persons, and also collects documentation and disseminates information on current issues and developments affecting library and information services in Canada.

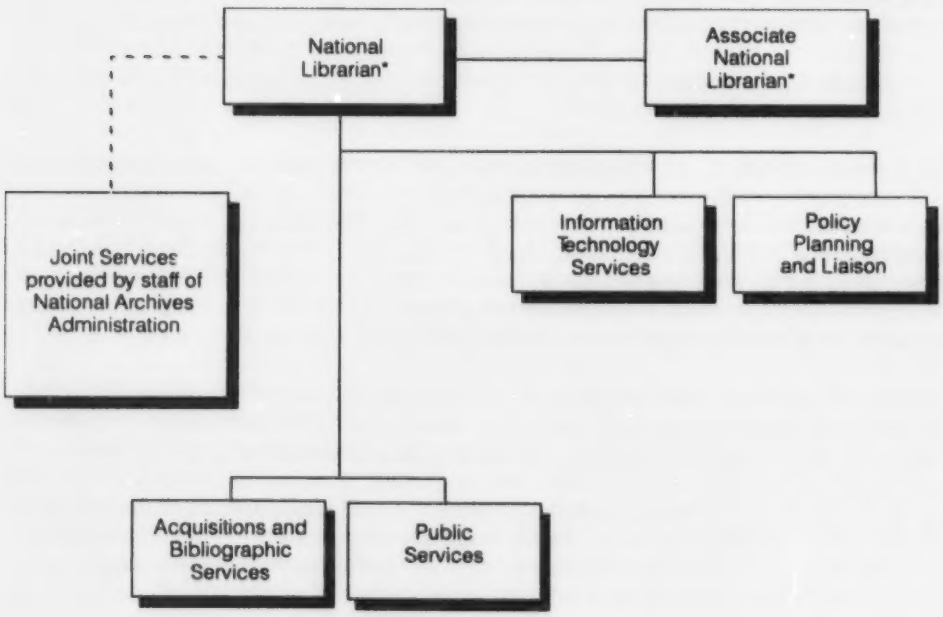
5. Program Organization for Delivery

Activity Structure: The National Library consists of only one activity, which is synonymous with the program, and comprises four functional areas: Acquisitions and Bibliographic Services, Public Services, Information Technology Services, and Policy, Planning and Liaison.

Organization Structure: The National Library has its headquarters and operations in the National Capital region. The National Librarian is the Chief Executive Officer and is responsible for all matters relating to the National Library. The National Librarian reports to Parliament through the Minister of Communications.

The National Library and the National Archives share financial, administrative, personnel and conservation services. There is a direct reporting relationship between the National Librarian and the senior officer responsible for providing financial, administrative and personnel services. Planned resource utilization for 1992-93 for services performed on behalf of the National Library by National Archives staff is $4,111,000 and 47 person-years. Figure 3 displays the organization and resources of the Library for 1992-93.

Figure 3: 1992-93 Resources by Organization/Activity ($000)



					Activity Total
National Library	11,831	11,777	15,850	6,021	45,479
Person-years	210	164	76	55	505

* Resources for the Office of the National Librarian and the Office of the Associate National Librarian are included in the Policy, Planning and Liaison figures.

D. Planning Perspective

1. External Factors Influencing the Program

Several key factors affect the nature and direction of the National Library's program.

Technology: The National Library plays a key role in assisting Canadian libraries to take advantage of new systems and telecommunications technologies, both of which have become vital tools in supporting access to information and the delivery of library services. The National Library is helping to lay the groundwork for the more effective exploitation by Canadian libraries of the emerging electronic information network through its advisory and consultative services and through developing and promoting Open Systems Interconnection (OSI) standards for library applications. Open Systems Interconnection and the availability of supporting software in the marketplace are transforming the capability of systems to interact with one another.

The National Library also provides key services to libraries through the Canadian library network. The databases developed and maintained by the National Library assist Canadian libraries in carrying out their collections development and cataloguing activities, and in providing reference and interlibrary loan services for their patrons. The National Library is in the process of replacing existing systems, such as DOBIS, which are nearing the end of their useful life. At the same time the Library is implementing automated support for other basic services such as acquisitions, circulation and reference. These systems changes will permit the Library to maintain existing levels of service in the face of increases in workload volumes and to respond to evolving service demands from its clients.

Heritage Preservation: Over the last several years there has been increasing awareness of the precarious condition of library collections throughout the world. The aging buildings in which many collections are housed, the increasingly harmful effects of air pollution, and the destructive properties in the papers on which books have been printed for the past 150 years are all contributing to the rapid deterioration and loss of alarming numbers of documents. In Canada's major research libraries there are millions of books that have become embrittled and are in danger of complete disintegration.

Leaders in the library field have alerted the scholarly and research communities to the crisis and have undertaken a number of initiatives to help stem the problem and to salvage some of the loss. But the task is enormous. Library budgets for preservation are far from adequate to deal even with the simplest preventive conservation measures. More sophisticated processes designed to retard the rate of embrittlement and deterioration, such as mass deacidification and paper strengthening, require major capital investment for the installation of equipment. Assuring the long-term availability of original format materials by providing a copy for client use in microfilm or some other format can only be done at great expense in time and money. The use of permanent (stable alkaline) paper helps reduce the enormity of the future preservation task by reducing the problem at the source, but its use is not yet the norm in Canada.

Work is ongoing in a coordinated, cooperative effort to address the need to preserve materials in Canadian library collections. A vast amount of work remains to be done: the full extent of the problem needs to be assessed, stable sources of funding have to be identified, a coordinated action plan must be embarked upon, and the use of permanent paper needs to be promoted. The National Library has a key role to play in continuing to coordinate the national

preservation effort as well as in ensuring the preservation of the heritage collections in its own custody.

Economic Climate: Governments and public-sector institutions across Canada have exercised increasing fiscal restraint for the last several years. In this climate of restraint libraries find it increasingly difficult to meet the needs of their users. For several years the inflation rate on books and scholarly journals has been double, and in some cases even quadruple the general rate of inflation reflected in the Consumer Price Index. Budgets for the purchase of library materials have not kept pace. Canada's major research libraries have been forced to cancel thousands of subscriptions to scholarly journals and to cut back their book purchases. Public libraries find it increasingly difficult to maintain their per capita levels of new acquisitions.

In a restrained economic climate such as this, libraries are increasingly aware of the need to rely on the sharing of resources on a regional and national basis in order to meet local needs. Library authorities in a number of provinces are developing strategic plans and programs to ensure that collectively the province's libraries are able to meet as many of the information needs of its citizens as possible through resource sharing within the province. However, to be fully effective resource sharing must be extended beyond provincial boundaries and even beyond national borders. Coordination is needed at the national level to ensure an effective infrastructure to support provincial and regional initiatives and to promote equitable access to library resources for all Canadians. The National Library, again, is playing a key role in that coordinating effort.

2. Initiatives

The National Library is undertaking the following initiatives:

Systems Development: With active development beginning in 1992, the National Library's new systems will be implemented in phases from 1992 through 1997. The first milestone will be the replacement of the Library's 15 year old DOBIS system with a new bibliographic system, targeted for April 1, 1994. Subsequent phases will deliver systems to support the Library's activities in areas such as collections management, publishing and interlibrary loan.

The new systems project will include the re-cabling of the National Library's headquarters building on Wellington Street in Ottawa with improved wiring facilities for voice and data telecommunications. This upgrade is to be completed by 1993.

Service to the Disabled: The National Library and Department of Communications will jointly administer two projects, beginning in 1992-93, as part of the National Strategy for the Integration of Persons with Disabilities. One of these projects will provide matching contributions to libraries for the purchase of technical aids that will make regular print items accessible to print-disabled individuals. The other project will provide contributions to encourage the production of Canadian publications in formats such as audio cassette and large print, that are more accessible to the print-disabled. The total cost of the projects is $1,350,000 over four years.

Heritage Preservation: The National Library will provide guidance and expertise to federal government departments in the use of permanent paper for the printing of their publications, in keeping with the government initiative in this area. The Library will also expand its efforts in 1992-93 to promote the use of permanent paper by publishers in the private sector.

The Library has assumed a coordinating role in the promotion and development of a cooperative program aimed at preserving materials held in Canadian libraries. The start-up phase of the program has been funded by a grant of more than $1 million from the Andrew W. Mellon Foundation in the United States, and is being undertaken jointly by the Universities of Alberta, British Columbia, Toronto, McGill University, and Université Laval, together with the National Library. In 1992-93 the project will undertake an extensive testing of the microfilming and bibliographic standards established in 1991-92. The techniques developed within the project will be demonstrated at workshops in four cities.

Resource sharing: The National Library is embarking on a $1.8 million project to automate its manual National Union Catalogue of 5.5 million titles. Automating this catalogue will permit libraries throughout Canada to have direct access to bibliographic records for these titles and to information concerning libraries holding them. The efficiency of interlibrary loan activities at all levels in Canada will increase as a result of this initiative.

In order to ensure equitable access to library materials in Canada, the issue of compensation for libraries which lend more materials to other libraries than they borrow must be resolved. A study, begun during 1991-92, will look at the roles and special concerns of these libraries and will develop proposals to address the key issues.

3. Update on Previously Reported Initiatives

Systems development: In 1991-92 the Library began implementing a six-year plan for systems development with the installation of a library software package to support circulation, acquisitions, serials control and an on-line public access catalogue. The package will provide immediate productivity gains in a number of key operational areas, and will be fully installed and in operation by October 1992. The Library also began the first phase of its new systems development project with the selection of a contractor to assist with the integration of new systems technologies and the development of applications. The Library will proceed in 1992-93 with the negotiation of a contract and the beginning of development work.

Heritage preservation: A framework for the National Strategy for Preservation in Canadian Libraries, designed by the National Library in conjunction with five Canadian university libraries, will be in place by the end of 1991-92. The technical standards for the preservation microfilming of printed materials and for the sharing of bibliographic information about microform masters will be in place.

With the addition of a second shift in the mass deacidification unit, 42,000 items are expected to be processed in 1991-92, 50% more than in 1990-91.

Condition surveys of National Library collections are ongoing in 1991-92. Resources will be required in the future to undertake the activities required for the preservation of the Library's collections: increased capacity for mass deacidification, the implementation of a preservation program for sound recordings, and the creation of substitute copies for materials which are at risk. The Library is developing a policy and strategy for the creation and use of substitutes for items in its collections.

The National Library began to promote actively the manufacture and use of permanent paper for both private sector and government publishing.

Resource sharing: The National Library has collaborated with British Columbia and Ontario in the examination of issues related to interprovincial and inter-regional resource sharing. Nova Scotia has been invited to engage in similar discussions. The Library is now working to complement, on a national scale, initiatives taken by provincial groups.

The National Library upgraded its automated interlibrary loan system in December 1991 to be compatible with the recently-approved international standard protocol. The upgrade included an improved automated statistics program which has enabled the Library to track and respond more efficiently to trends in interlending (e.g., geographic distribution of requestors, new modes of communication).

E. Program Performance/Resource Justification

The Library has four major workload areas: Acquisitions and Bibliographic Services, Public Services, Information Technology Services, and Policy, Planning and Liaison. Figure 4 shows the resource allocations for each area.

Figure 4: Resource Allocation by Workload Area

(thousands of dollars)	**Estimates 1992-93**		Forecast 1991-92		Actual 1990-91	
	$	**P-Y**	$	P-Y	$	P-Y
Acquisitions and Bibliographic Services	**11,831**	**210**	14,107	211	14,337	211
Public Services	**11,777**	**164**	9,571	164	9,673	163
Information Technology Services	**15,850**	**76**	11,970	76	10,624	76
Policy, Planning and Liaison	**6,021**	**55**	4,668	51	5,047	50
	45,479	**505**	40,316	502	39,681	500

The strike by public service employees in September 1991 had a significant impact on National Library services, as 73% of the Library's employees were absent from their jobs for up to eleven days. This loss in productive time is reflected in output levels for the year. Fewer requests for service were received from the Library's client community during this period. Nonetheless backlogs built up in the processing of interlibrary loan requests. Another factor tending to lower levels of program output was the Library's decision to limit overtime for the first six months of 1991-92 until salary dollars held in a contingency fund to cover possible wage increases could be released.

Acquisitions and Bibliographic Services

Acquisitions: Inflation on the price of books and periodicals has reduced substantially the number of new titles the Library purchased in 1990-91. To partly offset the decline in its purchasing power, the Library has revised its collecting guidelines to give greater focus to

Canadiana and Canadian Studies and has begun cancelling subscriptions to foreign serials which fall outside the revised guidelines.

The number of Canadian titles acquired through legal deposit has dropped off during the implementation phase of automated support for this function. In September 1991, as a result of lack of funds in the collections budget, the National Library was obliged to curtail the purchase of second copies of all Canadian microform publications that are exempted under the legal deposit provisions.

Figure 5 provides details on the kinds of material acquired, the method of acquisition and costs.

Figure 5: Acquisitions, 1990-91 to 1992-93

Item	Forecast 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Canadian titles acquired			
Legal deposit	25,900	26,200	27,100
Federal and provincial government publications	10,700	11,900	13,200
Purchased titles	6,000	6,000	8,750
Gifts	4,500	4,500	2,600
Theses	9,000	9,000	6,900
Foreign monographs acquired			
Purchases	1,000	1,200	1,500
Gifts	500	500	600
Exchanges	300	300	450
Serial titles currently received			
Canadian[1]	29,400	30,900	28,900
Foreign	5,700	6,600	6,900
Total Acquisitions			
New Titles	57,900	59,600	61,100
Continuing Titles (Serials)	35,100	37,500	35,800
Multilingual Biblioservice	16,000	18,000	22,050
Expenditures for purchase of materials for the collection	$2,878,000	$2,878,000	$2,934,000

1 Includes serials issued by federal and provincial governments (received but not reported in previous Estimates).

Bibliographic Services: Declining resources compounded by the public service strike have resulted in a drop in expected production levels in the Cataloguing component in 1991-92. This drop has been partially offset by efficiencies realized from changes in cataloguing priorities, levels of treatment and other improvements to workflow procedures. No increase in output is projected in 1992-93, as planning and development of the new automated bibliographic system is expected to divert some cataloguing resources.

Analysis of projected acquisitions and cataloguing workloads based on publishing trends for Canadiana through 1995-96 indicates that improvements in cataloguing efficiency of the kind made in the past two years will not be sufficient to permit the Library to continue to provide bibliographic access to all currently received material. Increased use of machine-readable cataloguing copy created elsewhere will be required. Significant progress in this area is expected to be made when the Library's new bibliographic system is in place in 1994-95. Planning for a possible cooperative cataloguing program for Canada will begin in 1992-93, initially focusing on objectives, scope, potential partners and possible mechanisms within the framework of the anticipated capabilities of the new bibliographic system.

Figure 6 provides details on the key program outputs of the bibliographic services activity.

Figure 6: Bibliographic Services

Measures of Output	Forecast 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Number of bibliographic and authority records created	90,000	90,000	90,100
Number of bibliographic and authority records distributed in machine-readable form	6,000,000	5,068,700[1]	6,189,900

1 Decrease is due to the cancellation of 3 subscriptions by one library, a loss which has not yet been offset by other sales.

Public Services

The Public Services Branch manages the National Library's collections of books, periodicals and newspapers, microforms, sound recordings, printed music materials and manuscripts. The growth rate of the total collection has averaged slightly less than 7% per year since 1988-89, and the collection stood at over 13 million items at the close of 1990-91. The Preservation Collection of Canadiana, which is included in this figure, is currently being separated from the general collections and is housed in a designated stack area. This Collection requires special care and handling, and is expected to increase significantly in size over the next few years.

Responses to requests for interlibrary loan rose by 16% in 1990-91, but are not expected to reach the same level in 1991-92 due in part to the public service strike. A shelving backlog of 50,800 items at mid-year, resulting from the unavailability of overtime funds for the first six months of 1991-92, kept a large quantity of material unavailable to researchers.

In 1990-91 there was an increase of 50% over 1989-90 in the number of holdings reported by Canadian libraries to the National Union Catalogue. A substantial increase is also expected for 1991-92. Some of the increase is due to a joint project, to be completed in 1992-93 in collaboration with the Canada Institute for Scientific and Technical Information (CISTI), to produce a combined union list of serials in CD-ROM format. Many Canadian libraries expressed interest in having their holdings included in the CD-ROM serials list, as it can be used as a base for regional resource sharing of serials.

Figure 7 provides details on key program outputs.

Figure 7: Public Services

Measures of Output	Forecast 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Reference requests answered	104,600	106,100	99,600
Library material circulated	272,500	278,900	278,300
Interlibrary loan requests answered	253,400	246,800	272,300
Size of NLC collections	15,039,000	14,161,000	13,335,000

Information Technology Services

The major outputs of this area are products and services derived from the development, maintenance and operation of systems which serve both the National Library and the Canadian library and information community. The database developed and made available across Canada by the National Library currently resides on the Library's principal system, DOBIS, and is used by Library staff, federal government libraries and by almost 600 institutions across Canada. The database is used to locate items for interlibrary loan, for cataloguing copy and for verification of bibliographic information.

There are now almost 600 institutions using the DOBIS Search Service and usage continues to grow. In 1990-91, the number of subscribing institutions grew by over 10% and another 10% increase is expected in 1991-92. Figure 9 shows the increase in number of users by geographic distribution. The Search Service also continues to show a steady increase in number of hours of use of DOBIS. The overall number of hours of use of the system is decreasing, however, because the number of federal libraries using the system for cataloguing support has declined as those users leave to go to stand-alone in-house systems.

The National Library acquired DOBIS in 1976 and has modified it to serve its requirements. The demands placed on the system by the increase in size of the database and in the number of users are becoming more and more difficult to meet. Modification and maintenance of the aging system are no longer economic. In 1991-92, the National Library

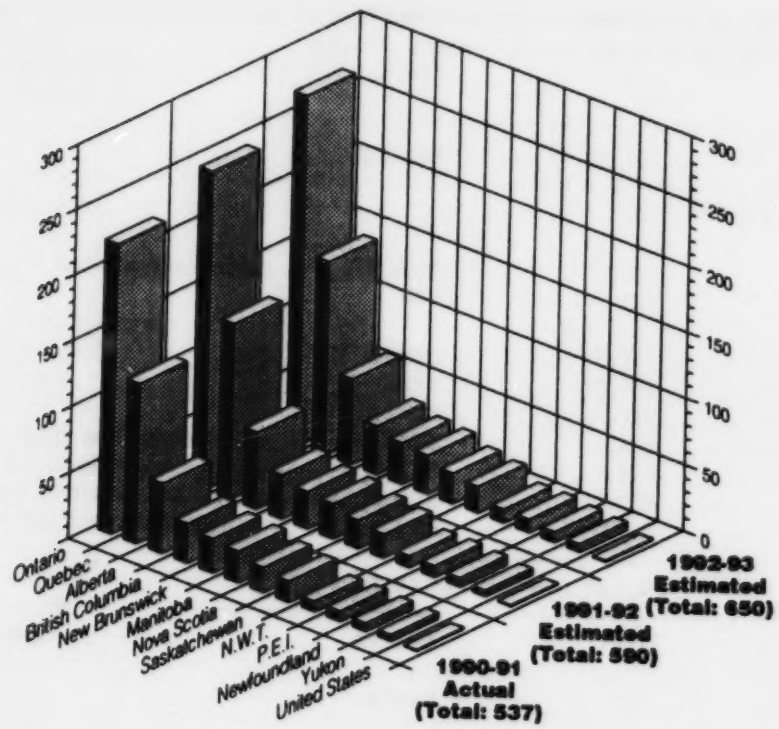
began a six-year project estimated to cost $13,500,000 to replace DOBIS and to automate those functions which are not yet automated.

Figures 8 and 9 provide details on system use.

Figure 8: Information Technology Services

Measures of Output	Forecast 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Hours of use	1[illegible]5,000	185,000	201,000
Records in database	7,700,000	7,100,000	6,500,000

Figure 9: Number and Distribution of DOBIS Search Service Subscribers



Policy, Planning and Liaison

Policy and Planning coordinated in 1991-92 the development of new long-term strategic plans for four major areas of the Library's activities: bibliographic access, acquisitions, interlending services, and research and reference services. These plans provide the groundwork for further planning activities and serve to strengthen the planning function in the Library.

The External Relations program disseminates information about the National Library's services, policies and collections. It emphasizes its role as a national cultural institution, with responsibility to promote Canadian studies, research and knowledge of the published heritage. A strong program of publications and public programs reached Canadians across the country and focussed on Canadian music and literature. An evaluation of the Read Up On It program demonstrated that it contributes to the reading of Canadian books in schools. Recommendations for minor changes to the program have been implemented. A Visitor Studies Project of the Glenn Gould '88 travelling exhibition yielded new information about the Library's public and its exhibitions program as well as recommendations which will assist in planning future exhibitions.

The Library supports library development across Canada by maintaining reference and advisory services on all issues related to library services.

Section II
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources

1. Financial Requirements by Object

National Library expenditures by object are presented in Figure 10.

Figure 10: Details of Financial Requirements by Object

(thousands of dollars)	**Estimates 1992-93**	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Personnel			
Salaries and Wages	**20,161**	20,174	21,563
Contributions to employee benefit plans	**3,226**	3,030	3,209
Other personnel costs	**—**	50	50
	23,387	23,254	24,822
Goods and Services			
Transportation and communications	**1,533**	1,533	1,329
Information	**767**	767	612
Professional and special services			
Computer services	**7,216**	5,911	4,643
Other services	**3,677**	3,572	3,094
Rentals	**256**	256	211
Purchased repair and upkeep	**255**	255	291
Purchase of books and other material	**2,878**	2,878	2,892
Other utilities, materials and supplies	**1,022**	1,022	836
Other subsidies and payments	**128**	128	9
	17,732	16,322	13,917
Total Operating	**41,119**	39,576	38,739
Capital	**4,028**	668	883
Transfer Payments	**332**	72	59
	45,479	40,316	39,681

2. Personnel Requirements

The National Library personnel expenditures account for 51% of the total operating expenditures of the Program. A profile of the Program's personnel expenditures is provided in Figure 11.

Figure 11: Details of Personnel Requirements

	Person-Years Controlled by Treasury Board*				1992-93 Average
	Estimates 92-93	Forecast 91-92	Actual 90-91	Current Salary Range	Salary Provision
Management	9	9	9	61,500 – 81,600	79,140
Scientific and Professional	183	182	184	18,310 – 83,900	44,760
Administrative and Foreign Services	67	65	69	17,329 – 72,817	47,194
Technical	55	55	56	16,124 – 73,716	37,322
Administrative Support	189	189	180	16,356 – 47,383	30,624
	503	500	498		

	Other Person-Years*				1992-93 Average
	Estimates 92-93	Forecast 91-92	Actual 90-91	Current Salary Range	Salary Provision
Senior Levels	2	2	2	44,300 – 165,500	106,650

* **Person-Years** – refers to the employment of one person for one full year or the equivalent thereof (for example, the employment of three persons for four months each). A person-year may consist of regular time personnel (whether in Canada or abroad), continuing and non-continuing, full-time or part-time, seasonal, term or casual employees, and other types of employees.

Controlled person-years are those subject to the control of the Treasury Board. With some exceptions, the Treasury Board directly controls the person-years of departments and agencies listed in the Schedule I, Parts I and II, of the Public Service Staff Relations Act. The Treasury Board does not control person-years related to Ministers' staff appointed pursuant to Section 39 of the Public Service Employment Act and all appointments pursuant to an Order in Council. Also, the person-years of some departments and agencies may be excluded from Treasury Board control. Controlled person-years are referred to as "authorized" person-years in Part II of the Estimates.

Other person-years are those not subject to Treasury Board control but disclosed in Part III of the Estimates, on a comparative basis with previous years, in support of the personnel expenditure requirements specified in the Estimates.

Note: The person-year columns display the forecast distribution of the controlled and other person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 1, 1991. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

3. Transfer Payments

Figure 12: Details of Grants and Contributions

(dollars)	**Estimates 1992-93**	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Grants			
International Federation of Library Associations	**11,000**	11,000	11,000
International Serials Data System	**61,000**	61,000	48,482
	72,000	72,000	59,482
Contributions			
Canadian library and publishing communities, in support of programs to facilitate access by the disabled to printed documents and to support the conversion of regular print publications to alternate formats for use by the disabled	**260,000**	—	—
	260,000	—	—
	332,000	72,000	59,482

4. Revenue

Figure 13: Revenue by Class

(thousands of dollars)	**Estimates 1992-93**	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Revenue credited to Consolidated Revenue Fund			
Computerized library services	**1,519**	1,539	1,556
Canadian university theses program	**—**	—	112
Sundry	**120**	120	120
	1,639	1,659	1,788

Note: Revenues for computerized library services result from charges made to libraries for their use of DOBIS, from the sale of national bibliographic products such as Computer Output Microfiche (COM), and of machine-readable records on tape, from subscriptions to the MARC (Machine-Readable Cataloguing) Records Distribution Service, for the Canadian CONSPECTUS Search Service and for various on-line information services. Revenues for the Canadian Theses Program consist of charges for filming and for the purchase of university theses on microfiche or microfilm. This service was contracted out as of January 1991, with the result that forecasted revenues for 1990-91 were down from previous years, and no revenues are forecasted for 1991-92 and 1992-93. Sundry revenues are those connected with charges for the provision of a delivery service for library materials requested on interlibrary loan to federal and non-federal libraries in the National Capital Region, for the provision of photocopies and the creation of prints from microforms. All revenues are credited to the Consolidated Revenue Fund.

5. Net Cost of Program

Figure 14: Net Cost of Program for 1992-93

(thousands of dollars)	Main Estimates 1992-93	Add* Other Costs	Total Program Cost	Less** Revenue	Estimated Net Program Cost	
					92-93	91-92
National Library	45,479	11,943	57,422	1,639	**55,783**	54,556

* The "Other Costs" column above includes $6,820,073 for accommodation provided by the Department of Public Works, $4,111,000 for support services provided by the National Archives, and $1,012,420 for Treasury Board contributions to various employee insurance plans and other sundry services provided without charge by Supply and Services Canada and Labour Canada.

** Receipts credited directly to the Consolidated Revenue fund consist mainly of revenues received for the provision of automated library services to both federal and non-federal libraries.

B. Topical Index

Topic	Page
Acquisitions and Bibliographic Services	10, 15-17
Automated Systems	12-14, 18-19
Cultural Events	10, 20
Disabled	13
DOBIS	12-13, 18-19
Exhibitions	10, 20
External Relations	10, 20
Information Technology Services	10, 15, 18-19
Interlibrary Loan	14-15, 17
Legal Deposit	9, 16
Open Systems Interconnection	12
Policy, Planning and Liaison	10, 15, 20
Preservation	12-14
Public Services	10, 15, 17-18
Reference Services	10, 20
Resource Sharing	13-15
Union Catalogue	14, 18

Bibliothèque nationale du Canada

Budget des dépenses 1992-1993

Partie III

Plan de dépenses

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1992

En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées
et autres libraires

ou par la poste auprès du

Groupe Communication Canada — Édition
Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1993-III-6
ISBN 0-660-57013-0

Imprimé sur du papier recyclé

Printed on recycled paper

Budget des dépenses 1992-1993

Partie III

Bibliothèque nationale du Canada

Préface

Conçu pour servir de document de référence, le présent plan de dépenses propose à ses utilisateurs différents niveaux d'information pouvant répondre à leurs besoins propres.

Le document comprend deux sections. La section I présente un aperçu et une description du Programme, des données de base, les objectifs et les perspectives en matière de planification, ainsi que des données sur le rendement qui servent à justifier les ressources demandées. La section II fournit de plus amples renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

La section I est précédée des autorisations de dépenser provenant de la partie II du Budget des dépenses et du volume II des Comptes publics. Cette façon de procéder a pour objet d'assurer une certaine continuité avec les autres documents budgétaires et de permettre l'évaluation des résultats financiers du Programme au cours de l'année écoulée.

Ce document permettra au lecteur de trouver facilement les renseignements qu'il cherche. La table des matières expose en détail le contenu de chaque section, tandis que l'index permet au lecteur de se concentrer sur les sujets d'intérêt particulier. En outre, dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement.

Table des matières

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1992-1993 4
B. Emploi des autorisations en 1990-1991 5

Section I
Aperçu du Programme

A. Points saillants des plans pour 1992-1993 et rendement récent 6
B. Sommaires financiers
1. Sommaire des besoins financiers 7
2. Examen des résultats financiers 8
C. Données de base
1. Introduction 9
2. Mandat 9
3. Objectif du Programme 10
4. Description du Programme 10
5. Organisation du Programme en vue de son exécution 11
D. Perspective de planification
1. Facteurs externes qui influent sur le Programme 12
2. Initiatives 14
3. État des initiatives annoncées antérieurement 15
E. Rendement du Programme et justification des ressources 16

Section II
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme
1. Besoins financiers par article 23
2. Besoins en personnel 24
3. Paiements de transfert 25
4. Recettes 26
5. Coût net du Programme 26
B. Index des sujets 27

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1992-1993 — Partie II du Budget

Besoins financiers par autorisation

Crédit	(en milliers de dollars)	**Budget principal 1992-1993**	Budget principal 1991-1992
	Bibliothèque nationale		
95	Dépenses du Programme	**42 253**	40 976
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	**3 226**	3 117
	Total de l'organisme	**45 479**	44 093

Crédits — Libellé et sommes demandées

Crédit	(dollars)	**Budget principal 1992-1993**
	Bibliothèque nationale	
95	Bibliothèque nationale — Dépenses du Programme, subventions inscrites au budget et contributions	**42 253 000**

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1992-1993				**Total**	1991-1992 Budget principal
		Budgétaire				
	Années-personnes autorisées*	Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Bibliothèque nationale	503	41 119	4 028	332	**45 479**	44 093
Années-personnes autorisées en 1991-1992	500					

* Voir tableau 11, page 24 pour plus de renseignements sur les années-personnes.

B. Emploi des autorisations en 1990-1991 — Volume II des Comptes publics

Crédit (dollars)		Budget principal	Total disponible	**Emploi réel**
	Budgétaire			
	Bibliothèque nationale			
70	Dépenses du Programme	35 158 000	37 558 000	**36 471 874**
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2 991 000	3 209 000	**3 209 000**
	Total du Programme	38 149 000	40 767 000	**39 680 874**

Section I
Aperçu du Programme

A. Points saillants des plans pour 1992-1993 et rendement récent

La Bibliothèque nationale s'est fixé les buts suivants pour 1992-1993:

- amorcer des travaux d'élaboration afin de remplacer les systèmes qui composent la base de données bibliographiques principale de la Bibliothèque (voir page 14);
- lancer de nouveaux projets en vertu de la Stratégie nationale pour l'intégration des personnes handicapées qui faciliteront l'accès aux ressources documentaires (voir page 14);
- coordonner la mise en oeuvre de l'initiative du gouvernement concernant le papier permanent et participer à la mise à l'essai des normes nationales relatives aux projets de microfilm de conservation (voir pages 14 à 15);
- améliorer l'accès à l'information concernant des documents conservés dans des bibliothèques canadiennes (voir page 15).

Voici les points saillants du rendement du Programme pendant 1990-1991 et 1991-1992:

- les niveaux de service et le rendement du Programme ont en général été maintenus malgré une diminution des ressources (voir pages 16 à 22);
- en 1991-1992, la Bibliothèque a entrepris de remplacer son ancien système de gestion de l'information bibliographique par une nouvelle génération de systèmes, et d'offrir un soutien informatique concernant les tâches maintenant effectuées de façon manuelle. Il reste cinq ans à ce projet sexennal (voir page 15);
- on a établi un plan cadre pour ce qui est de la Stratégie nationale de conservation au sein des bibliothèques canadiennes (voir page 15);
- le Bibliothèque a collaboré avec deux provinces dans le but de poursuivre des activités de mise en commun des ressources ainsi que la mise en oeuvre d'une stratégie nationale de mise en commun des ressources (voir page 16).

B. Sommaires financiers

1. Sommaire des besoins financiers

Tableau 1: Besoins financiers

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1992-1993**	Prévu 1991 -1992	Différence
Bibliothèque nationale	**45 479**	40 316	5 163
Revenu porté au Trésor	**1 639**	1 659	(20)
Années-personnes*:			
— Contrôlées par le CT	**503**	500	3
— Autres	**2**	2	—
	505	502	3

* Voir tableau 11, page 24, pour plus de renseignements sur les années-personnes.

Explication de la différence: Les besoins financiers pour 1992-1993, à savoir 45 479 000 $, représentent une augmentation nette de 5 163 00 $ par rapport aux prévisions de 1991-1992. La différence est principalement attribuable aux postes suivants:

Augmentations:	**(en milliers de dollars)**
• fonds supplémentaires pour le nouveau Système de technologie de l'information	4 440
• frais salariaux accrus	863
• accès facilité pour les personnes handicapées	325
• transfert de la vérification interne et de l'évaluation du programme des Archives nationales (deux années-personnes)	298
• plan de relance du système	225
Diminutions:	
• fonds extraordinaires provenant du crédit 5 du Conseil du Trésor pour rajuster le traitement du groupe Bibliothéconomie	(623)
• retrait du budget des fonds prévus pour les congés de maternité et les indemnités de départ	(223)
• transfert de fonds à Approvisionnements et Services Canada concernant des frais administratifs	(142)

Explication des prévisions pour 1991-1992: Les prévisions de 1991-1992 sont de 40 316 000 $ (8,5 p. 100) inférieures à celles du budget des dépenses principales de 1991-1992, qui se chiffrait à 44 093 000 $ (voir Autorisations pour 1991-1992 — Partie II du Budget des dépenses, p. 4). Cet écart de 3 777 000 $ est attribuable aux postes suivants:

	(en milliers de dollars)
• fonds supplémentaires pour la conversion du catalogue collectif dans un mode automatisé et pour l'initiative du catalogage avant publication	700
• fonds provenant du crédit 5 du Conseil du Trésor pour rajuster le traitement du groupe Bibliothéconomie	623
• fonds destinés au nouveau système de technologie de l'information pour 1991-1992 redistribués aux exercices ultérieurs	(3 800)
• réduction découlant du Budget de février 1991	(1 300)

2. Examen des résultats financiers

Tableau 2: Résultats financiers en 1990-1991

(en milliers de dollars)	1990-1991		
	Réel	Budget principal	**Différence**
Bibliothèque nationale	39 681	38 149	**1 532**
Revenu porté au Trésor	1 788	2 021	**(233)**
Années-personnes*:			
— Contrôlées par le CT	498	498	—
— Autres	2	2	—
	500	500	—

* Voir tableau 11, page 24, pour plus de renseignements sur les années-personnes.

Explication de la différence: Les postes les plus importants qui ont contribué à une augmentation nette de 1 532 000 $ (4,0 p. 100) dans les dépenses réelles de 1990-1991 par rapport au Budget principal sont les suivants:

	(en milliers de dollars)
• fonds additionnels fournis par le crédit 5 du Conseil du Trésor pour rajuster le traitement du groupe Bibliothéconomie et pour d'autres règlements de conventions collectives	2 400
• fonds supplémentaires destinés au régime de prestations aux employés	218
• transfert de la gestion des télécommunications et des formulaires des Archives nationales (2 années-personnes)	95
• réduction à l'échelle du gouvernement	(600)
• fonds non utilisés	(506)
• réduction de la taxe de vente fédérale	(75)

Explication du revenu:

• Réduction du revenu est due surtout à une diminution de l'utilisation du service DOBIS	(233)

C. Données de base

1. Introduction

Créée par le Parlement en 1953, la Bibliothèque nationale du Canada est l'institution nationale chargée de rassembler, de conserver le patrimoine canadien de l'édition et d'en promouvoir l'accès. La Bibliothèque est l'un des principaux centres de recherche du pays pour les études canadiennes et un lieu privilégié pour la littérature et la musique canadiennes.

La Bibliothèque nationale joue aussi un rôle déterminant en encourageant le développement des ressources et des services de bibliothèque dans tout le pays, et en facilitant la mise en commun des ressources parmi les bibliothèques canadiennes.

2. Mandat

Le rôle de la Bibliothèque nationale est défini dans la Loi sur la Bibliothèque nationale. Différents articles de la Loi définissent les pouvoirs et devoirs du Directeur général de la Bibliothèque nationale, reconnaissent à cette dernière l'autorité de négocier des ententes avec d'autres bibliothèques et établissements connexes, et précisent les conditions relatives au dépôt légal des publications canadiennes à la Bibliothèque nationale.

En vertu de la Loi, la Bibliothèque nationale a le mandat de développer et de conserver les collections qui permettent aux autres bibliothèques et à elle-même d'appliquer le règlement sur le dépôt légal, d'offrir des services qui favorisent l'accès universel aux services de bibliothèque et d'information, d'établir et de publier la bibliographie nationale, de coordonner les services dispensés par les bibliothèques du gouvernement fédéral, et transférer et se défaire des documents de bibliothèque que les ministères fédéraux ont en trop.

3. Objectif du Programme

La Bibliothèque nationale a pour objectif de faciliter l'utilisation des ressources des bibliothèques du pays par la population et le gouvernement fédéral du Canada.

4. Description du Programme

Le programme de la Bibliothèque nationale comprend trois secteurs fonctionnels: la gestion des collections, les services de bibliothèque et politique, planification et liaison.

La gestion des collections: ce secteur comprend les Acquisitions et services bibliographiques.

La composante acquisitions est chargée de développer les collections de documents édités de la Bibliothèque. Elle acquiert les documents au moyen du dépôt légal, ainsi que des achats, dons, échanges et ententes administratives conclues avec les gouvernements fédéral et provinciaux. Il lui incombe également de redistribuer les documents édités excédentaires aux bibliothèques canadiennes, par l'intermédiaire du Centre canadien d'échange du livre, et de coordonner la publication et la vente des thèses de 45 universités canadiennes.

Les services bibliographiques créent et tiennent à jour des notices servant à identifier et à décrire les publications canadiennes; ils coordonnent un programme de catalogage avant publication touchant les ouvrages canadiens commerciaux et les documents officiels; ils dressent la bibliographie nationale Canadiana, récente et rétrospective, distribuent des notices catalographiques lisibles par machine tant pour les documents canadiens que pour les documents étrangers, et donnent accès aux collections de la Bibliothèque en dressant des catalogues et en les tenant à jour. Ils élaborent des normes bibliographiques et documentaires, et coordonnent les programmes nationaux pour l'attribution aux publications canadiennes de numéros internationaux de livres et de publications en série.

Les services de bibliothèque: ce secteur comprend les Services au public et les Services de technologie de l'information.

La Direction des services au public est responsable de la gestion des collections de la Bibliothèque et de la prestation de services de recherche et de référence auprès du public de même que d'autres bibliothèques. Afin d'appuyer la mise en commun des ressources, elle établit et met à jour une base de données pour une mise en commun nationale des ressources, localise des documents dans d'autres bibliothèques et prête des documents des collections de la Bibliothèque à d'autres bibliothèques au Canada. Elle acquiert des collections en langue d'origine et veille à leur dépôt, à long terme, auprès de certaines bibliothèques afin de les aider à répondre aux besoins de leurs communautés multiculturelles.

Les Services de technologie de l'information ont la responsabilité d'élaborer, d'entretenir et d'exploiter les systèmes informatiques de la Bibliothèque nationale en vue de soutenir les

programmes et services de celle-ci et ceux de l'ensemble des bibliothèques canadiennes. Ils assurent le leadership et coordonnent la mise sur pied du réseau canadien informatisé de bibliothèques et d'information, et élaborent des politiques connexes. En outre, ils effectuent des recherches sur les applications pour les bibliothèques des technologies, méthodes et outils informatiques. Enfin, ils offrent à la Bibliothèque nationale et aux bibliothèques clientes du gouvernement fédéral des services de soutien spécialisé dans le domaine de l'informatique (utilisateurs finals).

Politiques, planification et liaison: ce secteur comprend la Gestion intégrée et les Relations extérieures.

La Gestion intégrée fournit des services centralisés de gestion, de planification et d'élaboration de politiques, ainsi que des services d'élaboration des politiques en matière et de conservation.

Les Relations extérieures sont responsables des programmes de communication et de diffusion externe, des publications, des services de mise en marché et de promotion, des relations avec les médias, d'expositions, ainsi que d'animation culturelle. Les Relations extérieures fournissent aussi du soutien aux bibliothèques du gouvernement fédéral et aux bibliothèques canadiennes qui servent les personnes handicapées, enfin, ils rassemblent de la documentation et font connaître les derniers développements en bibliothéconomie et en sciences de l'information au Canada.

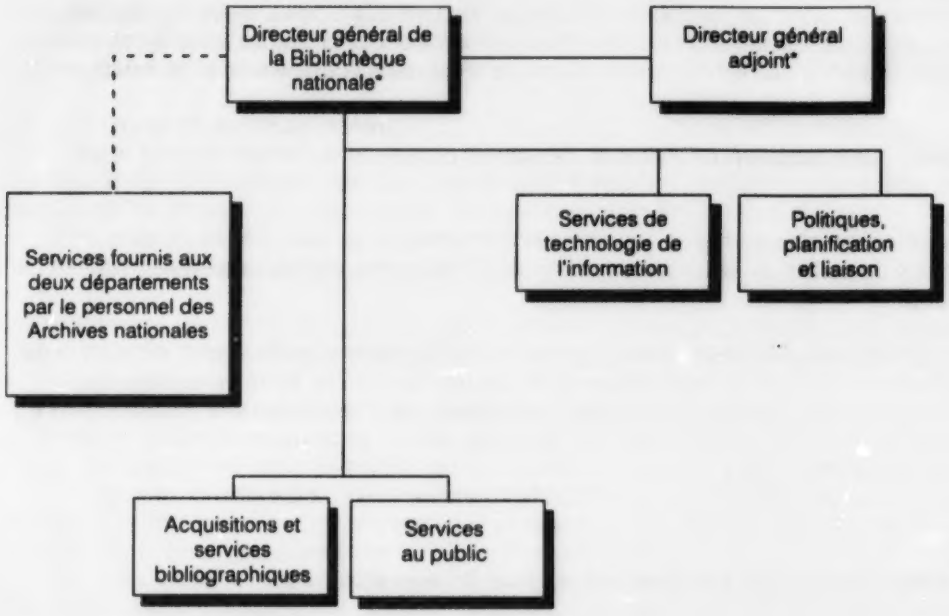
5. Organisation du Programme en vue de son exécution

Structure de l'activité: la Bibliothèque nationale a une seule activité (qui correspond en fait au Programme) se divisant en quatre secteurs fonctionnels: Acquisitions et services bibliographiques, Services au public, Services de technologie de l'information, et Politiques, planification et liaison.

Organisation: l'administration centrale et les services opérationnels de la Bibliothèque nationale sont situés dans la région de la Capitale nationale. Le Directeur général est l'administrateur principal et est responsable de toutes les questions relatives à la Bibliothèque. Il relève du ministre des Communications.

La Bibliothèque nationale et les Archives nationales partagent des services financiers, administratifs, ainsi que les services du personnel et de la conservation. Il y a un rapport hiérarchique direct entre le Directeur général de la Bibliothèque nationale et l'agent supérieur chargé de fournir des services financiers, administratifs et du personnel. En 1992-1993, les Archives nationales prévoient de consacrer 4 111 000 $ et 47 années-personnes aux services offerts à la Bibliothèque nationale. Le tableau 3 présente l'organigramme de la Bibliothèque et les ressources de cette dernière pour 1992-1993.

Tableau 3: Organigramme et ressources pour 1992-1993, par activité (en milliers de dollars)


Directeur général de la Bibliothèque nationale*
Directeur général adjoint*
Services fournis aux deux départements par le personnel des Archives nationales
Services de technologie de l'information
Politiques, planification et liaison
Acquisitions et services bibliographiques
Services au public

					Total des activités
Bibliothèque nationale	11 831	11 777	15 850	6 021	45 479
Années-personnes	210	164	76	55	505

* Les ressources pour le Cabinet du directeur général et le Cabinet du directeur général adjoint sont compris dans les données relatives à Politiques, planification et liaison.

D. Perspective de planification

1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

Plusieurs facteurs importants influent sur la nature et sur l'orientation des services de la Bibliothèque nationale.

Technologie: La Bibliothèque nationale joue un rôle clé qui vise à aider les bibliothèques canadiennes à tirer profit des nouveaux systèmes et de la technologie des télécommunications, qui sont tous deux devenus des outils primordiaux pour le soutien de l'accès à l'information et la prestation des services de bibliothèque. La Bibliothèque nationale contribue à jeter les assises d'une exploitation des plus efficaces, par les bibliothèques canadiennes, du nouveau réseau d'information électronique par l'entremise de ses services de conseil et de consultation et grâce au développement et à la promotion de normes relatives à l'interconnexion des systèmes

ouverts (OSI) et destinées aux bibliothèques. L'interconnexion des systèmes ouverts et la présence sur le marché des logiciels de soutien augmentent les capacités des systèmes à s'adapter les uns aux autres.

La Bibliothèque nationale fournit aussi des services clé aux bibliothèques au sein du réseau de bibliothèques canadien. Les bases de données élaborées et mises à jour par la Bibliothèque nationale aident les bibliothèques canadiennes dans l'exécution de leurs activités de développement des collections et du catalogage, et à fournir des services de référence et de prêt entre bibliothèques à leurs clients. La Bibliothèque nationale est en train de remplacer les systèmes actuels, tel DOBIS, dont l'existence utile est presque terminée. En même temps, la Bibliothèque met en oeuvre du soutien automatisé pour d'autres services essentiels tels les acquisitions, le prêt et les services de référence. Ces modifications des systèmes permettront à la Bibliothèque de maintenir les niveaux actuels de service même si l'on observe des augmentations des charges de travail, et de répondre aux demandes de service en constante évolution de ses clients.

Conservation du patrimoine: Les dernières années ont été marquées par la sensibilisation accrue à la situation précaire des collections des bibliothèques partout dans le monde. Les immeubles qui se font vieux et qui abritent un grand nombre de collections, les effets de plus en plus néfastes de la pollution de l'air et les propriétés de destruction du papier utilisé pour l'impression des livres pendant les 150 dernières années contribuent à la détérioration et à la perte rapides d'une quantité effarante de documents. Dans les principales bibliothèques de recherche du Canada, des millions de livres sont devenus fragiles et risquent la désintégration.

Les dirigeants dans le domaine de la bibliothéconomie ont éveillé l'attention des communautés d'enseignement et de recherche au sujet de la situation et ont adopté un certain nombre d'initiatives visant à enrayer le problème et à récupérer quelques-unes des pertes. La tâche demeure cependant énorme. Les budgets de conservation des bibliothèques ne parviennent même pas à permettre les plus simples mesures préventives. Les processus plus perfectionnés comme la désacidification massive et le renforcement du papier, conçus pour retarder la détérioration, exigent des investissements importants en capitaux pour l'installation du matériel. Assurer l'accessibilité à long terme aux documents sur leur support original en fournissant au client une copie sur microfilm ou sur un autre support demanderait beaucoup de temps et d'argent. L'utilisation du papier permanent (papier alcalin stable) aide à réduire l'importance de la tâche ultérieure de conservation en attaquant le problème à la source, mail il ne s'agit pas encore d'une norme établie au Canada.

Le travail continue, dans un effort commun, pour étudier le besoin de conserver les documents des collections des bibliothèques canadiennes. Une grande partie du travail reste encore à faire: on doit évaluer toute l'étendue du problème, déterminer des sources stables de financement, élaborer un plan d'action concerté et promouvoir l'utilisation du papier permanent. La Bibliothèque nationale a le rôle clé de coordonner l'effort national de conservation et d'assurer la conservation des collections relatives au patrimoine sous sa garde.

Climat économique: Les gouvernements et les institutions du secteur public du Canada ont imposé des restrictions budgétaires au cours des dernières années. Dans ce contexte, il est de plus en plus difficile pour les bibliothèques de satisfaire les besoins des usagers. Pendant plusieurs années consécutives, le taux d'inflation sur les livres et les revues savantes a doublé, et dans certains cas quadruplé par rapport au taux d'inflation général révélé par l'indice des prix à la consommation. Les budgets d'achat de documents destinés aux bibliothèques sont devenus insuffisants. Les principales bibliothèques de recherche du Canada ont dû annuler

des milliers d'abonnements à des revues savantes et restreindre leurs achats de livres. Il est de plus en plus difficile pour les bibliothèques publiques de maintenir leurs niveaux d'acquisitions par habitant.

Dans un tel climat économique de restrictions, les bibliothèques prennent de plus en plus conscience de la nécessité de compter sur la mise en commun des ressources aux échelons régional et national pour répondre aux besoins locaux. Les dirigeants des bibliothèques d'un certain nombre de provinces élaborent actuellement des plans et des programmes stratégiques visant à assurer que les bibliothèques des provinces sont en mesure de répondre au plus grand nombre possible de besoins en information de leurs citoyens, grâce à la mise en commun des ressources au sein de la province. Une mise en commun des ressources ne sera efficace que si elle va au-delà des frontières provinciales, voire nationales. Une coordination est nécessaire à l'échelon national si l'on veut garantir une infrastructure efficace pouvant soutenir les initiatives provinciales et régionales, et favoriser un accès équitable aux ressources des bibliothèques à tous les Canadiens. La Bibliothèque nationale a une fois de plus un rôle clé à jouer dans cet effort de coordination.

2. Initiatives

La Bibliothèque nationale adoptera les initiatives suivantes:

Élaboration des systèmes: Avec une élaboration active débutant en 1992, les nouveaux systèmes de la Bibliothèque nationale seront mis en oeuvre par phases de 1992 à 1997. La première phase comprendra le remplacement du système DOBIS (utilisé depuis 15 ans) par un nouveau système bibliographique, prévu pour le 1er avril 1994. Les phases subséquentes permettront aux systèmes de soutenir les activités de la Bibliothèque dans des domaines comme la gestion des collections, l'édition et le prêt entre bibliothèques.

Le projet des nouveaux systèmes comprendra le recâblage de l'édifice de l'administration centrale de la rue Wellington à Ottawa avec des systèmes de câbles améliorés pour les télécommunications orales et de données. Ce processus se terminera en 1993.

Services aux personnes handicapées: La Bibliothèque nationale et le ministère des Communications administreront conjointement deux projets et ce, dès le début de l'exercice 1992-1993, dans le cadre de la Stratégie nationale pour l'intégration des personnes handicapées. L'un de ces projets offrira aux bibliothèques de contribuer également à l'achat d'aides techniques qui rendront les documents imprimés accessibles aux personnes handicapées visuellement. L'autre projet offrira des contributions pour encourager la production de publications canadiennes dans des formats comme les audiocassettes et les textes imprimés en gros caractères, qui sont plus accessibles aux handicapés visuels. Le coût total des projets s'élève à 1 350 000 $ pour quatre ans.

Conservation du patrimoine: La Bibliothèque nationale offrira ses conseils et son savoir-faire aux ministères du gouvernement fédéral en vue de l'utilisation du papier permanent pour leurs publications, et de la réalisation de l'initiative gouvernementale en ce domaine. La Bibliothèque redoublera d'efforts en 1992-1993 pour promouvoir l'utilisation du papier permanent par les éditeurs dans le secteur privé.

La Bibliothèque a assumé un rôle de coordonnateur dans la promotion et l'élaboration d'un programme de collaboration visant à conserver les documents détenus par les bibliothèques canadiennes. La phase initiale du programme a été financée par une subvention

de plus d'un million de dollars provenant de la fondation américaine Andrew W. Mellon. Elle est entreprise conjointement par les universités de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et de Toronto, l'Université McGill et l'Université Laval, ainsi que la Bibliothèque nationale. En 1992-1993, le projet entreprendra une mise à l'essai rigoureuse des normes bibliographiques et de microfilmage établies en 1991-1992. Les techniques élaborées dans le cadre du projet seront présentées à l'occasion d'ateliers dans quatre villes.

Mise en commun des ressources: La Bibliothèque nationale entreprend un projet de 1,8 million de dollars pour automatiser son catalogue collectif national manuel composé de 5,5 millions de titres. L'automatisation de ce catalogue permettra aux bibliothèques du Canada d'avoir un accès direct aux notices bibliographiques pour ces titres et à des renseignements sur les bibliothèques qui les détiennent. Cette initiative amènera l'augmentation de l'efficience des activités de prêt entre bibliothèques partout au Canada.

En vue d'assurer un accès équitable aux documents des bibliothèques au Canada, le problème de la tarification pour les bibliothèques qui prêtent plus de documents aux autres bibliothèques qu'elles n'en empruntent doit être résolu. Une étude, commencée en 1991-1992, examinera les rôles et les préoccupations particulières de ces bibliothèques, et élaborera des propositions pour résoudre les problèmes importants.

3. État des initiatives annoncées antérieurement

Élaboration des systèmes: En 1991-1992, la Bibliothèque a entrepris la première phase d'un projet sexennal visant l'élaboration de systèmes au moyen de l'installation d'un progiciel de bibliothèque afin d'étayer les acquisitions, le prêt, le contrôle des publications en série et un catalogue d'accès direct pour le public. Le progiciel permettra de réaliser des gains de productivité immédiats dans un certain nombre de secteurs opérationnels importants, et il sera complètement installé et fonctionnel en octobre 1992. La Bibliothèque a également amorcé la première phase de son projet d'élaboration de nouveaux systèmes en choisissant un contractant pour l'aider à accomplir l'intégration des nouvelles technologies informatiques et le développement d'applications. En 1992-1993, la Bibliothèque procédera à la négociation d'un contrat et commencera les travaux de développement.

Conservation du patrimoine: Le plan cadre de la Stratégie nationale de conservation au sein des bibliothèques canadiennes, déterminé conjointement par la Bibliothèque nationale et cinq bibliothèques universitaires canadiennes, sera établi à la fin de 1991-1992. Il en sera de même pour les normes techniques relatives au microfilmage de conservation des documents imprimés, et pour la mise en commun des renseignements bibliographiques au sujet des matrices de microformes.

Avec l'ajout d'une seconde équipe de travail à l'unité de désacidification de masse, on prévoit que 42 000 documents seront traités en 1991-1992, une augmentation de 50 p. 100 par rapport à 1990-1991.

Des enquêtes sur l'état des collections de la Bibliothèque nationale se poursuivent en 1991-1992. Des ressources seront nécessaires pour entreprendre les activités nécessaires à la conservation des collections de la Bibliothèque: une capacité accrue pour la désacidification de masse, la mise en oeuvre d'un programme de conservation des enregistrements sonores, et la création de copies de remplacement pour les documents à risques. La Bibliothèque élabore actuellement une politique et une stratégie pour la création et l'utilisation de copies de remplacement pour les documents de ses collections.

La Bibliothèque nationale a commencé à promouvoir activement la fabrication et l'utilisation du papier permanent auprès des éditeurs du secteur privé et du gouvernement.

Mise en commun des ressources: La Bibliothèque nationale a collaboré avec la Colombie-Britannique et l'Ontario à l'étude des problèmes relatifs à la mise en commun interprovinciale et interrégionale des ressources. On a invité la Nouvelle-Écosse à participer à des discussions similaires. La Bibliothèque travaille maintenant à parachever, à l'échelle nationale, les initiatives entreprises par des groupes provinciaux.

La Bibliothèque nationale a amélioré son système automatisé de prêt entre bibliothèques en décembre 1991 afin de s'adapter au protocole de normes internationales, récemment adopté. Cette amélioration comprenait un programme de statistiques automatisé de meilleure qualité qui a permis à la Bibliothèque de suivre les tendances du prêt entre bibliothèques et d'y répondre plus efficacement (ex.: répartition géographique des demandeurs, nouveaux moyens de communication).

E. Rendement du Programme et justification des ressources

La Bibliothèque compte quatre domaines de travail principaux: Acquisitions et services bibliographiques, Services au public, Services de technologie de l'information et Politiques, planification et liaison. On trouvera au tableau 4 la répartition des ressources par domaine de travail.

Tableau 4: Répartition des ressources par domaine de travail

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1992-1993**		Prévu 1991-1992		Réel 1990-1991	
	$	**A-P**	$	A-P	$	A-P
Acquisitions et services bibliographiques	**11 831**	**210**	14 107	211	14 337	211
Services au public	**11 777**	**164**	9 571	164	9 673	163
Services de technologie de l'information	**15 850**	**76**	11 970	76	10 624	76
Politiques, planification et liaison	**6 021**	**55**	4 668	51	5 047	50
	45 479	**505**	40 316	502	39 681	500

La grève des employés de la Fonction publique de septembre 1991 a eu un effet important sur les services de la Bibliothèque nationale, puisque 73 p. 100 des employés de la Bibliothèque ne se sont pas présentés au travail pour une période allant jusqu'à onze jours. Cette perte de temps de production peut être observée dans les niveaux de production de l'année. Très peu de demandes de service ont été reçues de la part des clients de la Bibliothèque au cours de cette période. Aussi, des retards se sont accumulés dans le traitement des demandes de prêt entre bibliothèques. La décision prise par la Bibliothèque d'éviter les heures supplémentaires au cours des six premiers mois de 1991-1992, jusqu'à ce que les crédits salariaux placés dans un fonds de prévoyance pour couvrir les augmentations

possibles des salaires puissent être débloqués, est un autre facteur qui a contribué à diminuer les niveaux de production du programme.

Acquisitions et services bibliographiques

Acquisitions: L'inflation touchant le prix des livres et des périodiques a réduit considérablement le nombre d'ouvrages que la bibliothèque a achetés en 1990-1991. Pour compenser en partie la diminution de son pouvoir d'achat, la Bibliothèque a révisé ses directives en matière de collections afin d'accorder une plus grande importance aux documents d'intérêt canadien et aux études canadiennes et a commencé à annuler des abonnements à des publications en série étrangères qui ne répondent pas aux critères révisés.

Le nombre d'ouvrages canadiens acquis au moyen du dépôt légal a baissé durant la phase de mise en oeuvre de l'automatisation de ce service. En septembre 1991, en raison d'un manque de fonds dans le budget des collections, la Bibliothèque nationale a dû restreindre l'achat du deuxième exemplaire de toutes les microformes canadiennes exemptes selon les dispositions du dépôt légal.

Le tableau 5 précise le nombre de titres acquis par la Bibliothèque, leur mode d'acquisition et leur coût.

Tableau 5: Croissance des collections, de 1990-1991 à 1992-1993

Article	Prévu 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Ouvrages canadiens acquis			
Dépôt légal	25 900	26 200	27 100
Publications des gouvernements fédéral et provinciaux	10 700	11 900	13 200
Titres achetés	6 000	6 000	8 750
Dons	4 500	4 500	2 600
Thèses	9 000	9 000	6 900
Monographies étrangères acquises			
Achats	1 000	1 200	1 500
Dons	500	500	600
Échanges	300	300	450
Publications en série actuellement reçues			
Canadiennes[1]	29 400	30 900	28 900
Étrangères	5 700	6 600	6 900
Total des acquisitions			
Nouveaux titres	57 900	59 600	61 100
Titres permanents (publications en série)	35 100	37 500	35 800
Biblioservice multilingue	16 000	18 000	22 050
Sommes consacrées à l'achat de documents pour les collections	2 878 000 $	2 878 000 $	2 934 000 $

[1] Comprend les publications en série émises par les gouvernements fédéral et provinciaux (reçues mais non déclarées dans les Budgets des dépenses précédents).

Services bibliographiques: La diminution des ressources, à laquelle s'est ajoutée la grève de la Fonction publique, a eu pour résultat une baisse du niveau de production escompté dans la composante Catalogage en 1991-1992. Cette baisse a été compensée en partie par les résultats obtenus lors de modifications apportées aux priorités de catalogage, aux niveaux de traitement, et d'autres améliorations aux procédures d'organisation des tâches.

Selon une analyse des acquisitions et des charges de travail de catalogage prévues d'après les tendances de publication pour la collection de documents canadiens jusqu'en 1995-1996, des améliorations dans l'efficience du catalogage du même type que celles apportées ne suffiront pas pour permettre à la Bibliothèque de continuer à offrir un accès bibliographique à tous les documents actuellement reçus. L'utilisation accrue d'une notice de catalogage lisible

par machine créée ailleurs sera requise. On prévoit que des progrès importants dans ce domaine seront réalisés lorsque le nouveau système bibliographique de la Bibliothèque sera installé, en 1994-1995. On commencera à planifier un programme coopératif possible de catalogage pour le Canada en 1992-1993, en s'attardant d'abord aux objectifs, à la portée, aux partenaires éventuels et aux mécanismes possibles dans le cadre des capacités prévues du nouveau système bibliographique.

Le tableau 6 précise les extrants des programmes clés des services bibliographiques.

Tableau 6: Services bibliographiques

Mesures d'extrants	Prévu 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Nombre de notices bibliographiques et de notices d'autorité créées	90 000	90 000	90 100
Nombre de notices bibliographiques et de notices d'autorité ordinolingues	6 000 000	5 068 700[1]	6 189 900

[1] La diminution est due à l'annulation de trois abonnements par une bibliothèque, une perte qui n'a pas été compensée par d'autres ventes jusqu'à présent.

Services au public

La Direction des services au public gère les collections de livres, de périodiques et de journaux de la Bibliothèque nationale, ses microformes, ses enregistrements sonores, ses documents musicaux imprimés et ses manuscrits. Le taux de croissance de la collection totale a été en moyenne d'un peu moins de 7 p. 100 par an depuis 1988-1989, et la collection comprenait plus de 13 millions de documents à la fin de 1990-1991. La Collection Conservation de documents canadiens, qui fait partie de ce nombre, est en voie d'être séparée des collections générales et est placée dans des rayonnages particuliers. Cette collection nécessite une manipulation et des soins particuliers, et on s'attend à ce que son volume augmente énormément au cours des prochaines années.

Les réponses aux demandes de prêt entre bibliothèques ont augmenté de 16 p. 100 en 1990-1991, mais elles ne devraient pas atteindre le même niveau en 1991-1992, en raison en partie de la grève de la Fonction publique. Un retard dans le classement sur les rayons de 50 800 documents au milieu de l'année, des fonds pour les heures supplémentaires n'étant pas disponibles au cours du premier semestre de 1991-1992, fait en sorte qu'une importante quantité de documents n'a pu être mise à la disposition des chercheurs.

En 1990-1991, on a observé une augmentation de 50 p. 100 par rapport à 1989-1990 dans le nombre de fonds que les bibliothèques canadiennes ont enregistrés au Catalogue collectif national. Une augmentation substantielle est aussi prévue pour 1991-1992. Une partie de cette augmentation est due à un projet conjoint, dont l'exécution est prévue pour 1992-1993 en collaboration avec l'Institut canadien de l'information scientifique et technique (ICIST), dans

le but de produire une liste collective combinée des publications en série dans le format CD-ROM. Un grand nombre de bibliothèques canadiennes se sont montrées intéressées à inclure leurs fonds dans la liste des publications en série sur CD-ROM, puisque celle-ci peut être utilisée comme une base pour la mise en commun régionale des ressources en publications en série.

Le tableau 7 précise les extrants des programmes clés.

Tableau 7: Services au public

Mesures d'extrants	Prévu 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Demandes de référence traitées	104 600	106 100	99 600
Documents de bibliothèques prêtés	272 500	278 900	278 300
Demandes de prêts entre bibliothèques traitées	253 400	246 800	272 300
Taille des collections de la BNC	15 039 000	14 161 00	13 335 000

Services de technologie de l'information

Les principaux extrants de ce domaine sont les produits et les services dérivés de l'élaboration, de la mise à jour et de l'exploitation des bases de données desservant à la fois la Bibliothèque nationale et la communauté des bibliothèques et de l'information canadiennes. La base de données créée et diffusée à travers le Canada par la Bibliothèque nationale réside actuellement dans le système principal de la Bibliothèque, DOBIS, et est utilisée par le personnel de la Bibliothèque, les bibliothèques du gouvernement fédéral et par presque 600 établissements au Canada. On utilise la base de données pour la recherche de documents pour le prêt entre bibliothèques, pour le catalogage dérivé et pour la vérification de renseignements bibliographiques.

Près de 600 établissements utilisent actuellement le Service de recherche DOBIS et ce nombre ne cesse d'augmenter. En 1990-1991, le nombre d'abonnements d'institutions s'est accru de 10 p. 100 et une hausse semblable est prévue pour 1991-1992. Le tableau 9 présente l'augmentation en nombre d'usagers et leur distribution géographique. Le Service de recherche connaît également une croissance stable du nombre d'heures d'utilisation de DOBIS. Par contre, le nombre global d'heures d'utilisation du système diminue, car le nombre de bibliothèques fédérales qui utilisent le système pour étayer leur service de catalogage a diminué, étant donné que ces utilisateurs ont opté pour des systèmes privés autonomes.

La Bibliothèque nationale a acquis DOBIS en 1976 et l'a modifié afin qu'il réponde à ses besoins. Les exigences imposées au système par l'augmentation de la taille de la base de données et du nombre d'usagers deviennent de plus en plus difficiles à satisfaire. La modification et l'entretien du système, qui présente des signes de vieillissement, ne sont plus

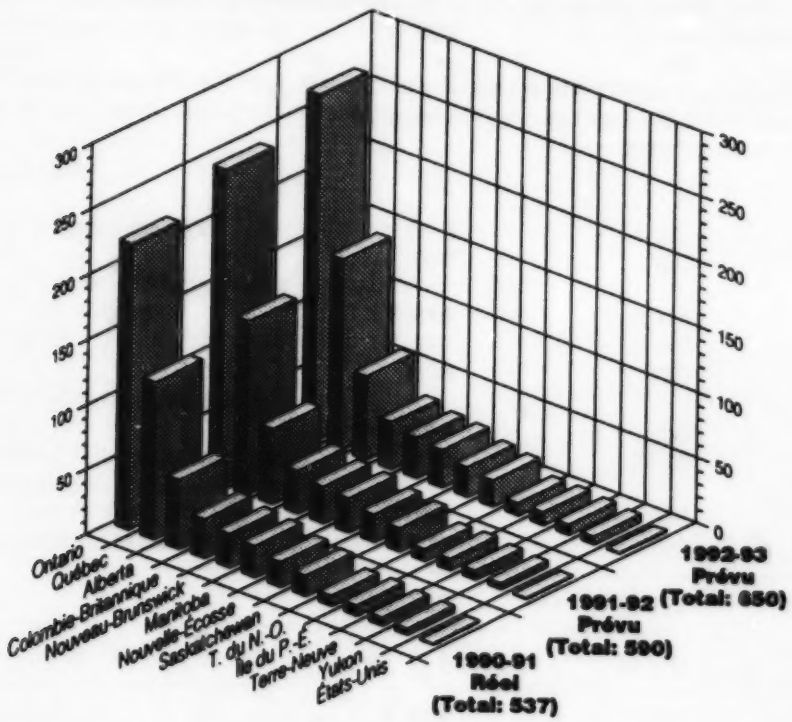
économiques. En 1991-1992, la Bibliothèque nationale a entrepris un projet sexennal d'environ 13 500 000 $ pour remplacer DOBIS et automatiser les fonctions qui ne le sont pas encore.

Les tableaux 8 et 9 précisent l'utilisation du système.

Tableau 8: Services de technologie de l'information

Mesures d'extrants	Prévu 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Heures d'utilisation	175 000	185 000	201 000
Enregistrements dans la base de données	7 700 000	7 100 000	6 500 000

Tableau 9: Nombre et distribution des abonnés au Service de recherche DOBIS



Politiques, planification et liaison

En 1991-1992, Politiques et planification ont coordonné l'élaboration de nouveaux plans stratégiques à long terme pour quatre secteurs importants des activités de la Bibliothèque: l'accès bibliographique, les acquisitions, les services de prêt entre bibliothèques, et les services de recherche et de référence. Ces plans fournissent l'assise des activités ultérieures de planification et servent à renforcer la fonction planification dans la Bibliothèque.

Le programme des Relations extérieures diffuse des renseignements sur les services, les politiques et les collections de la Bibliothèque nationale. Il fait ressortir son rôle d'institution culturelle nationale, chargée de promouvoir les études canadiennes, la recherche et la connaissance du patrimoine de l'édition. Un programme important concernant les publications et les programmes publics s'adresse à tous les Canadiens et s'attache à la musique et à la littérature canadiennes. Une évaluation du programme Lisez sur le sujet a montré qu'il contribue à la lecture des livres canadiens dans les écoles. On a mis en application des recommandations pour de légères modifications au programme. Un projet d'études des visiteurs de l'exposition itinérante consacrée à la mémoire de Glenn Gould en 1988 a été la source de nouveaux renseignements au sujet des usagers de la Bibliothèque et des programmes d'expositions, de même que de recommandations qui aideront à planifier des expositions ultérieures.

La Bibliothèque offre son appui au développement des bibliothèques à travers le Canada en fournissant des services de référence et des conseils concernant les problèmes liés aux services de bibliothèque.

Section II
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme

1. Besoins financiers par article

Le tableau 10 présente les dépenses de la Bibliothèque nationale, par article.

Tableau 10: Détail des besoins financiers par article

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1992-1993**	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Personnel			
Traitement et salaires	**20 161**	20 174	21 563
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	**3 226**	3 030	3 209
Autres coûts	**—**	50	50
	23 387	23 254	24 822
Biens et services			
Transports et communications	**1 533**	1 533	1 329
Information	**767**	767	612
Services professionnels et spéciaux			
Services informatiques	**7 216**	5 911	4 643
Autres services	**3 677**	3 572	3 094
Location	**256**	256	211
Achat de services de réparation et d'entretien	**255**	255	291
Achat de livres et autres documents	**2 878**	2 878	2 892
Autres services publics, fournitures et approvisionnements	**1 022**	1 022	836
Autres subventions et paiements	**128**	128	9
	17 732	16 322	13 917
Total des coûts de fonctionnement	**41 119**	39 576	38 739
Capital	**4 028**	668	883
Paiements de transfert	**332**	72	59
	45 479	40 316	39 681

2. Besoins en personnel

Les dépenses en personnel représentent 51 p. 100 des dépenses totales pour le fonctionnement du Programme. Le tableau 11 donne un profil des dépenses en personnel pour le Programme.

Tableau 11: Détail des besoins en personnel

	Années-personnes* contrôlées par le Conseil du Trésor			Échelle des traitements actuelle	Provision pour le traitement annuel moyen
	Budget 92-93	Prévu 91-92	Réel 90-91		1992-1993
Gestion	9	9	9	61 500 à 81 600	79 140
Scientifique et professionnelle	183	182	184	18 310 à 83 900	44 760
Administration et service extérieur	67	65	69	17 329 à 72 817	47 194
Technique	55	55	56	16 124 à 73 716	37 322
Soutien administratif	189	189	180	16 356 à 47 383	30 624
	503	500	498		

	Autres années-personnes*			Échelle des traitements actuelle	Provision pour le traitement annuel moyen
	Budget 92-93	Prévu 91-92	Réel 90-91		1992-1993
Niveaux supérieurs	2	2	2	44 300 à 165 500	106 650

* L'expression **années-personnes** désigne l'emploi d'une personne pendant une année complète ou l'équivalent (par exemple, l'emploi de trois personnes pendant quatre mois chacune). Une année-personne peut viser les employés rémunérés au tarif des heures normales (au Canada ou à l'étranger), permanents ou non, à temps plein ou partiel, saisonniers, nommés pour une période déterminée ou occasionnels et les autres types d'employés.

Les années-personnes contrôlées sont assujetties au contrôle du Conseil du Trésor. À quelques exceptions près, le Conseil du Trésor contrôle directement le nombre d'années-personnes des ministères et organismes énumérés à l'annexe I des parties I et II de la Loi sur les relations de travail dans la Fonction publique. Le Conseil du Trésor ne contrôle pas les années-personnes concernant le personnel des ministres nommés en vertu de l'article 39 de la Loi sur les relations de travail dans la Fonction publique et toutes les nominations faites en vertu d'un décret. En outre, les années-personnes de certains ministères et organismes peuvent être exemptées du contrôle du Conseil du Trésor. Dans la partie II du Budget des dépenses, les années-personnes contrôlées sont identifiées comme années-personnes autorisées.

Les années-personnes non contrôlées ne sont pas assujetties au contrôle du Conseil du Trésor, mais sont divulguées à la partie III du Budget des dépenses, dans un tableau comparatif avec les exercices précédents, à l'appui des dépenses en personnel requises énoncées dans le Budget des dépenses.

Nota: Les colonnes concernant les années-personnes montrent la répartition prévue des années-personnes du Programme, contrôlées ou non, par groupe professionnel. La colonne concernant l'échelle des traitements actuelle indique les échelles salariales par groupe professionnel en vigueur le 1er octobre 1991. La colonne visant l'échelle des traitements indique les coûts salariaux estimatifs de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations d'échelon annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe. Les modifications apportées à la répartition des éléments utilisés pour le calcul peuvent influer sur la comparaison des moyennes entre les exercices.

3. Paiements de transfert

Tableau 12: Données sur les subventions et les contributions

(dollars)	**Budget des dépenses 1992-1993**	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Subventions			
Fédération internationale des associations de bibliothèques et des bibliothécaires	**11 000**	11 000	11 000
Système international de données sur les publications en série	**61 000**	61 000	48 482
	72 000	72 000	59 482
Contributions			
Les bibliothèques et les éditeurs canadiens à l'appui de programmes qui faciliteront l'accès des personnes handicapées aux documents imprimés et qui permettront le transfert de documents écrits sur support de remplacement afin qu'ils soient utilisables par les personnes handicapées	**260 000**	—	—
	260 000	—	—
	332 000	72 000	59 482

4. Recettes

Tableau 13: Recettes par catégorie

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1992-1993**	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Recettes à valoir sur le Trésor			
Services automatisés de bibliothèque	**1 519**	1 539	1 556
Programme des thèses canadiennes	**—**	—	112
Divers	**120**	120	120
	1 639	1 659	1 788

Nota: Les recettes des services automatisés de bibliothèque proviennent de l'imposition de frais aux bibliothèques se servant de DOBIS, de la vente de produits bibliographiques nationaux sur support papier, sur COM (sorties d'ordinateur sur microfiches) et sur bande lisible par machine, des abonnements au Service de distribution des notices MARC (notices catalographiques lisibles par machine), du Service Recherche CONSPECTUS d'ouvrages canadiens, et de divers services d'information en direct. Les recettes du Programme des thèses canadiennes sont générées par le microfilmage et la vente de thèses sur microfiche ou microfilm. Ce service a été sous-traité à compter du 1er janvier 1991, ayant comme résultat une baisse des revenus pour 1990-1991 comparativement aux exercices précédents, et aucun revenu n'est prévu pour 1991-1992 et 1992-1993. Les recettes diverses proviennent de la prestation des services suivants: livraison de documents à des bibliothèques fédérales et non fédérales de la région de la Capitale nationale dans le cadre du prêt entre bibliothèques, photocopies et création d'imprimés à partir de microformes. Toutes les recettes sont versées au Trésor.

5. Coût net du Programme

Tableau 14: Coût net du Programme pour 1992-1993

(en milliers de dollars)	Budget principal 1992-1993	Plus autres coûts*	Coût total du Programme	Moins** recettes	Coût estimatif net du Programme	
					1992-1993	1991-1992
Bibliothèque nationale	45 479	11 943	57 422	1 639	**55 783**	54 556

* La colonne «Plus autres coûts» comprend les locaux fournis par le ministère des Travaux publics (6 820 073 $), les services de soutien dispensés par les Archives nationales (4 111 000 $), et les contributions du Conseil du Trésor aux divers régimes d'assurance des employés et d'autres services dispensés sans frais par Approvisionnements et Services Canada et Travail Canada (1 012 420 $).

** Les recettes portées directement au Trésor proviennent principalement des services automatisés offerts aux bibliothèques, fédérales et autres.

B. Index des sujets

Sujet	Page
Acquisitions et services bibliographiques	10, 16-19
Animation culturelle	11, 22
Catalogue collectif	15, 19-20
Conservation	14-16
Dépôt légal	10, 18
DOBIS	13-14, 20-21
Expositions	11, 22
Interconnexion des systèmes ouverts (OSI)	12-13
Mise en commun des ressources	14-16
Personnes handicapées	14
Politiques, planification et liaison	11, 16, 22
Prêt entre bibliothèques	15-16, 19
Relations extérieures	11, 22
Services au public	10, 16, 19-20
Services de référence	10, 22
Services de technologie de l'information	10-11, 16, 20-21
Systèmes automatisés	12-15, 20-21